

Bibliothèques numériques, II. Editions et corpus numériques

Le XML, la TEI

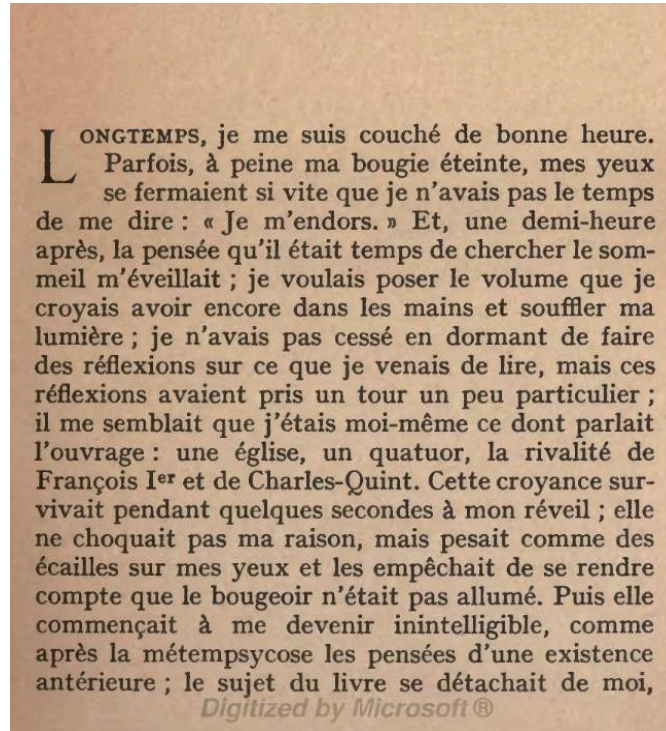
Simon Gabay



Les bases

Le paragraphe

Le paragraphe s'encode avec la balise `<p>`



```
<p>Longtemps, je me suis couché de bonne heure. Parfois, à peine ma bougie éteinte, mes yeux se fermaient si vite que je n'avais pas le temps de me dire : « Je m'endors. » Et, une demi-heure après, la pensée qu'il était temps de chercher le sommeil m'éveillait ; je voulais [...]</p>
```

La page

Pour encoder le changement de page, on utilise la balise `<pb/>`. Remarquons que cette balise est auto-fermante, pour éviter les chevauchements

ges moins certains.
Comme il réussissoit ad-
mirablement dans tous les
exercices du corps, il en
faisoit une de ses plus
grandes occupations. C'é-

DE CLEVES. 3
toit tous les jours des par-
ties de chasse & de paul-
me, des balets, des courfes
de bagues, ou de sembla-
bles divertissemens. Les

Comme il réussissoit admirablement dans tous les
exercices du corps, il en faisoit une de ses plus grandes
occupations. C'é-<pb n="3"/>toit tous les jours des parties
de chasse & de paulme, des balets, des courfes de
bagues, ou de semblables divertissemens.

La structure en `<div>`

On regroupe du texte, peu importe pour quelle raison, avec la balise `<div>`. Ainsi la structure suivante:

```
livre:  
-préface  
-introduction  
-chapitre 1  
-chapitre 2  
-postface
```

Est encodée ainsi:

```
<div>  
  <div>préface</div>  
  <div>introduction</div>  
  <div>chapitre 1</div>  
  <div>chapitre 2</div>  
  <div>postface</div>  
</div>
```

livre:

-partie 1

chapitre 1

chapitre 2

chapitre 3

-partie 2

chapitre 1

chapitre 2

chapitre 3

recueil:

-poème 1

-poème 2

-poème 3

pièce:

-acte 1

scène 1

scène 2

-acte 2

scène 1

scène 2

On reproduit cette logique pour tous les types:

```
<div>
  <div>
    <head>préface</head>
    <p>...</p>
    <p>...</p>
  </div>
  <div>
    <head>introduction</head>
    <p>...</p>
    <p>...</p>
  </div>
  <div>
    <head>chapitre 1</head>
    <p>...</p>
    <p>...</p>
    <p>...</p>
  </div>
  <div>
    <head>chapitre 2</head>
    <p>...</p>
    <p>...</p>
  </div>
</div>
```

Les commentaires

Parfois on a besoin de laisser les notes dans le texte, qui n'ont rien à voir avec l'édition: jusqu'où la transcription a été relue, revenir un problème... Il est possible de laisser de telles notes: on parle de commentaire – la bonne pratique étant de commenter son code, c'est-à-dire ses choix, directement dans le code. On ne le fait pas avec un élément précis, mais avec une utilisation spéciale des chevrons: `<!--` pour ouvrir, et `-->` pour fermer.

```
<lg n="1" type="quatrain">
  <l n="1">Qui voudra voir une ieuneffe prompte</l>
  <l n="2">A fuiure en vain l'object de fon malheur,</l>
  <l n="3">Me vienne voir: Il voirra ma douleur,</l>
  <l n="4">Et la rigueur de l'Archer qui me donte.</l>
</lg>
<!-- Penser à numérotter les vers -->
<lg n="2" type="tercet">
  <l>Il cognoistra combien la raifon peult</l>
  <l>Contre fon arc, quand vne fois il veult</l>
  <l>Que nostre cœur fon efclaue demeure:</l>
</lg>
```


Les entités

Le signe `&` comme le signe `<` appartiennent au code et doivent donc être *échappés*.

1. `<` signale le début d'une balise, et ne peut donc signifier aussi "plus petit que". Pour ce dernier sens, il faut utiliser `<`;
2. Une entité de caractère commence par `&` et finit par `;` (`<` pour "plus petit que", `>` pour "plus grand que"... Il est donc impossible d'utiliser `&` et il faut utiliser `&`;

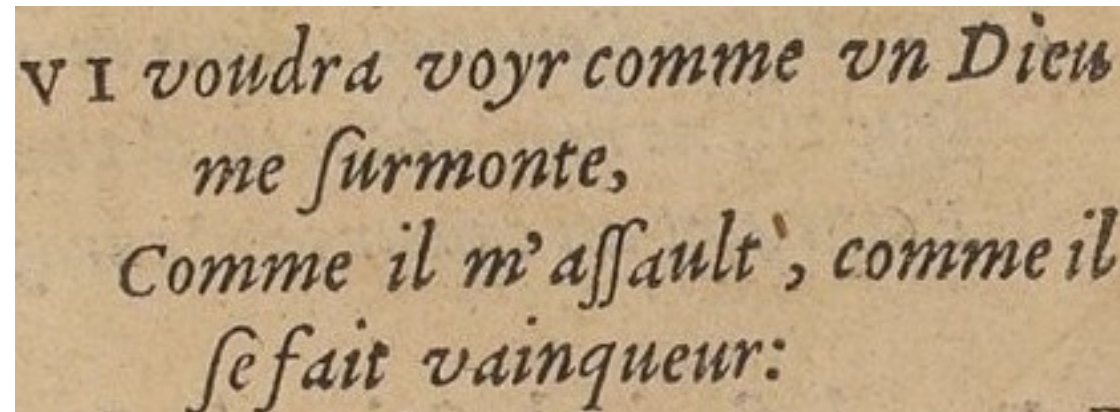
& tu m'as vu depuis est donc transcrit:

```
&amp; tu m'as vu depuis
```

Le vers

Le vers

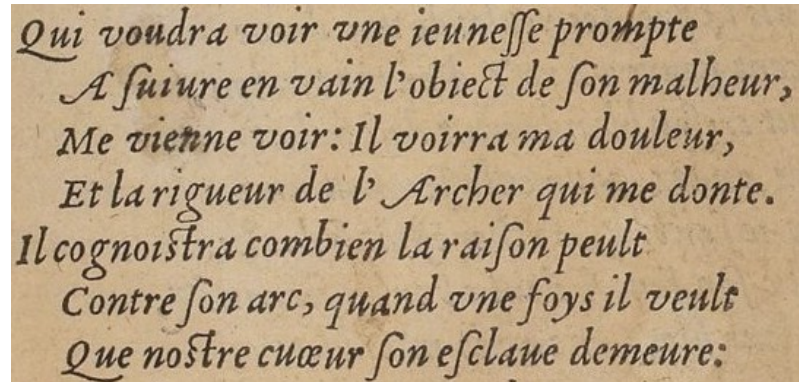
Il ne faut pas confondre un vers (`<l>`) avec un retour à la ligne (`<lb/>`)



```
<l>QVI vouldra voyr comme vn Dieu  
  <lb/> me surmonte,</l>  
<l>Comme il m'assault, comme il  
  <lb/>se fait vainqueur:</l>
```

La strophe

On encode les strophes avec `<lg>` . Regardez les `@attributs` .



Qui vouldra voir une ieunesse prompte
A fuiure en vain l'obiet de son malheur,
Me vienne voir: Il voirra ma douleur,
Et la rigueur de l'Archer qui me donte.
Il cognoistra combien la raison peult
Contre son arc, quand vne fois il veult
Que nostre cuœur son esclau demeure:

```
<lg n="1" type="quatrain">  
  <l n="1">Qui vouldra voir une ieunesse prompte</l>  
  <l n="2">A fuiure en vain l'obiet de son malheur,</l>  
  <l n="3">Me vienne voir: Il voirra ma douleur,</l>  
  <l n="4">Et la rigueur de l'Archer qui me donte.</l>  
</lg>  
<lg n="2" type="tercet">  
  <l n="5">Il cognoistra combien la raifon peult</l>  
  <l n="6">Contre fon arc, quand vne fois il veult</l>  
  <l n="7">Que nostre cuœur fon esclau demeure:</l>  
</lg>
```

Le mot

On peut aussi encoder au niveau du mot avec `<w>` , par exemple pour la rime:

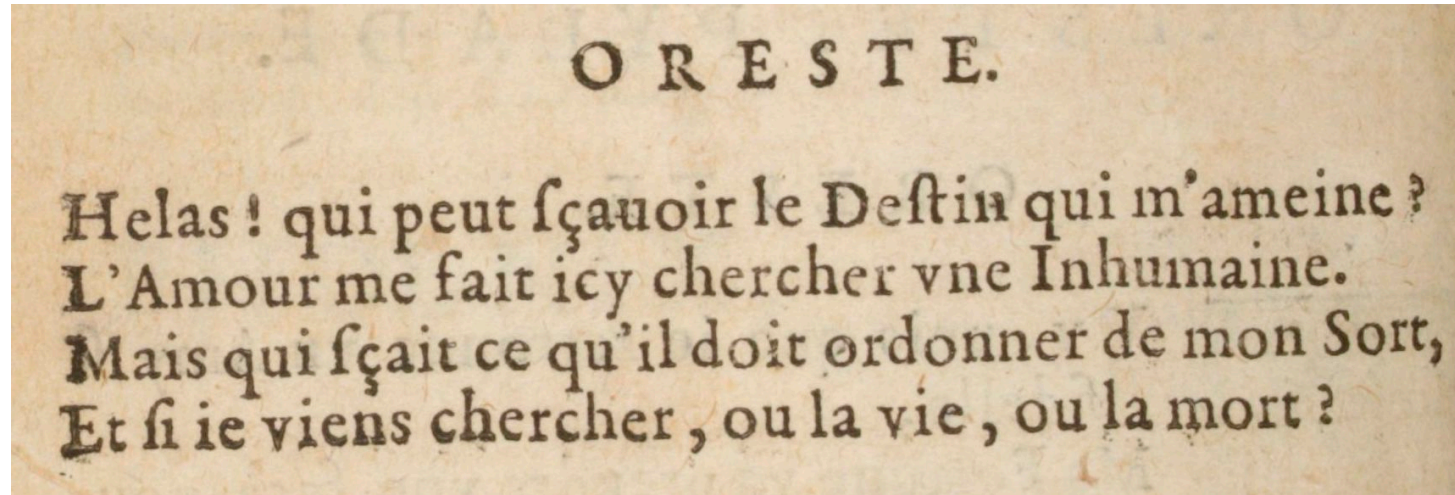
```
<l>QVI voudra voyr comme vn Dieu  
  <lb/> me <w rhyme="a">furmonte</w>,</l>  
<l>Comme il m'affault, comme il  
  <lb/>fe fait <w rhyme="b">vainqueur</w>:</l>
```

Notons que, en TEI, il existe plusieurs manières de faire la même chose:

```
<lg rhyme="ab">  
  <l>QVI voudra voyr comme vn Dieu  
    <lb/> me <rhyme label="a">furmonte</rhyme>,</l>  
  <l>Comme il m'affault, comme il  
    <lb/>fe fait <rhyme label="b">vainqueur</rhyme>:</l>  
</lg>
```

Le Théâtre

La prise de parole



On peut encoder les prises de paroles avec `<sp>`

```
<sp>
ORESTE.
<lg>
  <l>Helas ! qui peut sçauoir le Destin qui m'ameine ?</l>
  <l>L'Amour me fait icy chercher vne Inhumaine.</l>
  <l>Mais qui sçait ce qu'il doit ordonner de mon Sort,</l>
  <l>Et si ie viens chercher, ou la vie, ou la mort ?</l>
</lg>
</sp>
```

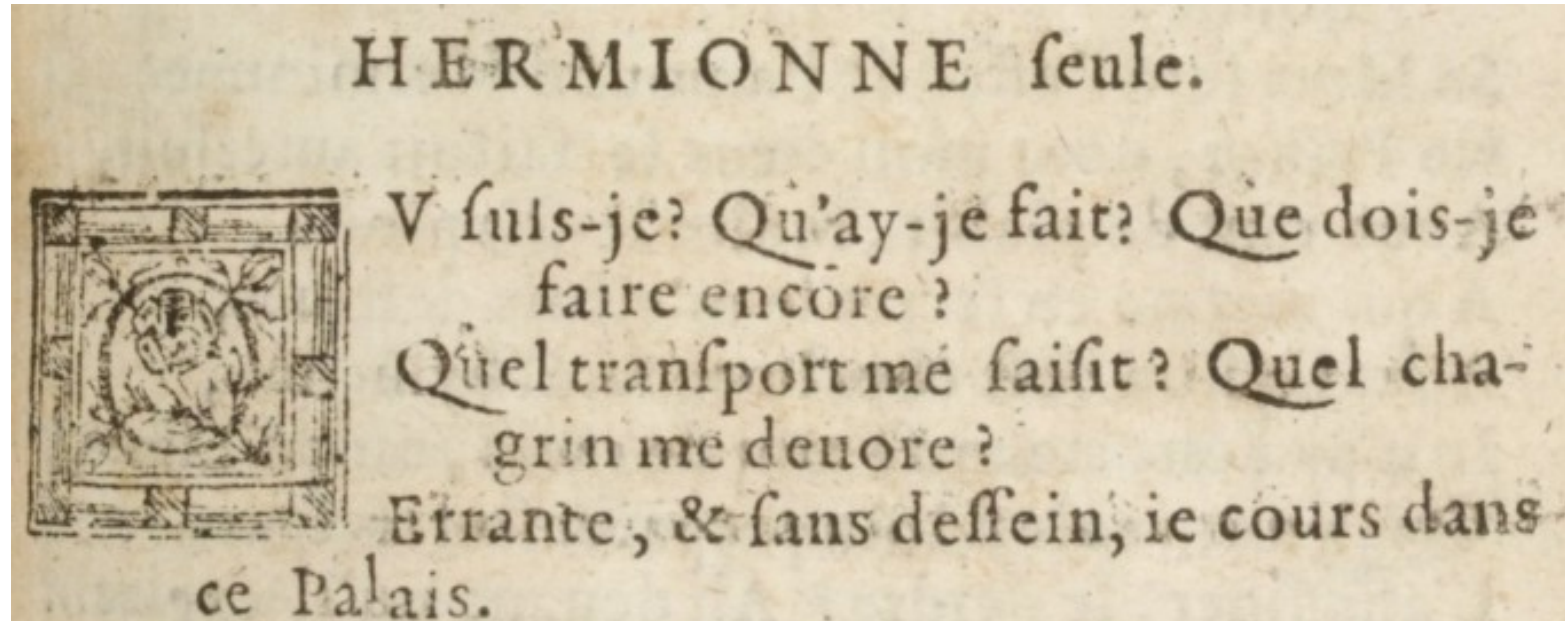
Le nom du personnage qui parle

On peut encoder le nom du personnage qui parle avec `<speaker>`

```
<sp who="oreste">
  <speaker>ORESTE.</speaker>
  <lg>
    <l>Helas ! qui peut fçauoir le Deftin qui m'ameine ?</l>
    <l>L'Amour me fait icy chercher vne Inhumaine.</l>
    <l>Mais qui fçait ce qu'il doit ordonner de mon Sort,</l>
    <l>Et fi ie viens chercher, ou la vie, ou la mort ?</l>
  </lg>
</sp>
```


La didascalie

Pour les didascalies, on va utiliser la balise `<stage>`



```
<sp>  
<speaker>HERMIONNE</speaker> <stage>seule.</stage>  
<l>Ov fuis-je ? Qu'ay-je fait ? Que dois-je faire encore ?</l>  
<l>Quel tranfport me faifit ? Quel chagrin me deuore ?</l>  
<l>Errante, & fans deffein, ie cours dans ce Palais.</l>  
<l>Ah ! ne puis-je fçauoir fi j'aime, ou fi ie hais !</l>  
</sp>
```

L'antilabe

L'antilabe est le morcellement du vers sur plusieurs répliques. Il est possible de le signaler avec l'attribut `@part` et les valeurs `I` (*initial*), `M` (*Middle*) ou `F` (*Final*).

```
<sp>
  <speaker>PYLADE.</speaker>
  <lg>
    <gap reason="sampling"/>
    <l part="I">Il vient.</l>
  </lg>
</sp>
<sp>
  <speaker>ORESTE.</speaker>
  <lg>
    <l part="F">Hé bien, va donc difpofer la Cruelle</l>
    <l>A reuoir vn Amant qui ne vient que pour elle.</l>
  </lg>
</sp>
```